



HUERTA CALVO, JAVIER Y VÉLEZ SAINZ, JULIO (DIRS.); MOLANES RIAL, MÓNICA Y GAYTÁN DUQUE, JULIA (COORDS.) (2018). *CIRCUITOS TEATRALES DEL SIGLO XXI*. EDICIONES ANTÍGONA



Este volumen, que se trata de la primera entrega de la serie *Circuitos Teatrales del siglo XXI*, recoge algunos de los estudios presentados en el II Congreso Internacional de la Plataforma TEAMAD en octubre de 2017. TEAMAD, la plataforma digital para la investigación y divulgación del teatro contemporáneo en Madrid, une a cuatro grupos de investigación: el Instituto del Teatro de Madrid de la Universidad Complutense, el SELITEN@T de la Universidad de Educación a Distancia, el ILLA del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y el grupo ARES de la Universidad Internacional de La Rioja. Estos grupos trabajan en la investigación de las artes escénicas en la actualidad y la realidad artística, social y económica que las envuelve.

A lo largo de este tomo se plantean, de forma muy variada, una serie de artículos que nos hablan sobre teatro e intermedialidad; teatro aplicado y traducción teatral; y las poéticas de autor y los panoramas escénicos en el siglo XXI.

En el primer bloque, agrupado en teatro e intermedialidad nos encontramos con María Caudevilla, que propone en su estudio *Naturalismo y deconstrucción: la vigencia de Stanislavski en el teatro multimedia de Katie Mitchell*, cómo los aspectos fundamentales del sistema ruso, como la memoria emotiva o el método de las acciones físicas, se entremezcla con propuestas multimedia para mostrar una suerte de naturalismo fragmentando sobre el escenario. Además, contamos también con el trabajo de Diego Palacio Enríquez, que en *Técnicas de simultaneidad escénica. Influencia del videoclip en el espectáculo "For the disconnected child", de Falk Richter*, contextualiza y analiza el trabajo del director alemán a partir de la obra

que aparece en el título del artículo citado anteriormente, estrenada en el año 2013 en la Schaubüne de Berlín, y la relación de su trabajo artístico con la estética propia del lenguaje audiovisual del videoclip.

Después de estos dos estudios basados en figuras del teatro internacional, aparecen tres artículos que nos hablan de diferentes aspectos del teatro español. Javier J. González Martínez presenta *Señas de identidad del teatro clásico español en su adaptación a la pantalla*. En este estudio cuestiona los procesos del lenguaje audiovisual y su relación con el teatro clásico español y sus adaptaciones. Además, penetra en el lenguaje poético del teatro del Siglo de Oro y su dramaturgia para entender su relación con el cine en los siglos XX y XXI. En esta misma línea, aparece el estudio de María Figueroa Uceta titulado *Un paseo por Estudio 1 de la mano de sus «Tenorios»*. La autora investiga sobre la evolución y el intercambio entre teatro y televisión a partir del fenómeno del conocido programa de TVE, y otros similares, a través de las diferentes producciones que se han hecho basadas en la obra *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla. Por otra parte, Juan José Montijano Ruiz, profundiza en la relación del interés actual por la revista musical española y el uso de Internet (blogs, redes sociales y páginas web) con su artículo *Teatro frívolo e internet: ¿El despertar de la hibernación?*

Después de este recorrido a través de la intermedialidad del teatro, nos encontramos con un segundo bloque que agrupa teatro aplicado y traducción teatral. Monique Martínez Thomas, Bruno Perán, Raimundo Villalba Labrador y Karen Diaz Lizarazo, inauguran esta serie de artículos con su investigación titulada *Dramaturgias de otros escenarios: prolegómenos a una revisión crítica del Teatro Aplicado*, donde reflexionan sobre Teatro Aplicado y sus formas, analizando una serie de espectáculos y talleres, probando que se trata de un lugar en el que otras dramaturgias, con calidad e interés artístico, son posibles. En esta misma línea se enmarca el estudio *El teatro en el ámbito empresarial: una forma artística vivencial y testimonial*, de Cécile Vilvandre. En este estudio, su autora analiza cómo surge este teatro dentro de la formación profesional, como una modalidad de Teatro Aplicado, aunque este no haya resultado estimulante para los especialistas en estudios teatrales. Además, siguiendo con las diferentes aplicaciones del teatro, Eduardo de Ágreda Coso propone en su artículo *Sobre la traducción y la puesta en escena: un modelo inmersivo de teatro español para el alumno de teatro extranjero*, el estudio de la representación teatral como técnica didáctica, mediante la cual los alumnos y alumnas

experimentan un aprendizaje real y significativo a nivel lingüístico y a nivel teatral.

Por otro lado, dentro de este apartado, nos encontramos también con la propuesta de María Nieves de Olcoz y Francisco Javier Otero García que proponen un estudio titulado *Teatro y accesibilidad en el festival Una Mirada Diferente*. En él, ahondan en los espectáculos teatrales inclusivos que se han dado dentro del festival, organizado hace más de cinco años por el Centro Dramático Nacional, gracias al trabajo de Inés Enciso y Miguel Cuervo. Los autores centran la investigación en dos puntos: la contribución de *El Tinglao*, colectivo artístico fundado por David Ojeda, Tomi Ojeda y Ángel Negro; y el festival *Una Mirada Diferente* y sus jornadas sobre accesibilidad y creatividad ARESAC, que tuvieron lugar en junio de 2017. Con este estudio consiguen dar voz a todos esos creadores y creadoras que trabajan a diario entorno a la diversidad funcional.

Por último, nos encontramos con el bloque que cierra este volumen: Poéticas de autor y panoramas escénicos del siglo XXI. En él, se hace un recorrido por el trabajo de diversos autores y el panorama escénico actual a diferentes niveles. Juan José Fernández Villanueva propone en su investigación *Matar para comer. Variaciones sobre la muerte a través de la violencia y el verbo en la dramaturgia y en la poética escénica de Rodrigo García*, un estudio del espectáculo *Accidens (matar para comer)*, reestrenado en el año 2015 en el marco del festival *El lugar sin límites*, mediante el que profundiza en el trabajo dramático y escénico del creador argentino. Otro autor y director argentino es motivo de estudio en este ejemplar pues, Laura Ventura presenta *Ensayos y accidentes para comprender la existencia. La dramaturgia incómoda de Claudio Tolcachir*. La autora analiza la creación y exploración escénica de Tolcachir desde el punto de vista de la convivencia entre accidente y experimento. Para ello se vale del universo único del autor, sus personajes y su dramaturgia.

Volviendo la vista hacia espectáculos patrios, nos encontramos con el estudio de Raquel Medina, titulado *Ser mujer y envejecer en el teatro: el monólogo como espacio dramático autoficcional*. La autora se vale de la obra *Modelos animales*, estrenada en 2017 en la sala Cuarta Pared, basada en un relato de Aixa de la Cruz y dirigida por Pablo Iglesias Simón. A través del artículo, hace una interrelación entre vejez y teatro, poniendo el foco en el papel que ocupan las mujeres de más de cuarenta años en el arte escénico. Medina ejerce una relación entre feminismo, monólogo y autoficción para arrojar luz a una problemática muy actual.

En la línea del artículo citado anteriormente, nos encontramos también con el trabajo de José Romera Castillo. El autor, en *Teatro (auto) biográfico en la escena española actual (con un añadido: el caso García Lorca)* propone un breve estudio sobre el mundo autobiográfico como un lugar por el que discurre el teatro español de los últimos años. Ya sea a través de aspectos biográficos de un personaje o por medio de memorias, diarios, cartas, e incluso autoficción, hace un repaso por diversas obras y autores y autoras, para finalizar estudiando el caso de Federico García Lorca en los escenarios actuales.

Además, en este bloque se analizan algunos aspectos concretos de la cartelera madrileña. En *Visiones masculinas y femeninas del lesbianismo en la cartelera madrileña de 2000 a 2017*, la autora del estudio, Alicia Casado Vegas, revisa las cincuenta puestas en escena de temática lésbica que se han dado cita en la cartelera de la capital entre los años 2000 y 2017. Casado hace un estudio cuantitativo muy valioso para poder adentrarse de lleno en los autores, autoras y directores y directoras que se acercan a esta temática, analizando detalladamente cada una de las cuestiones que se abordan en estas obras y su compromiso social. Cerrando el bloque temático de este volumen, nos encontramos otra investigación sobre la cartelera madrileña. *La Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC) en la cartelera de Madrid en la temporada 2016-2017*, estudio realizado por Miguel Ángel Jiménez Aguilar, analiza el recorrido de la cartelera del Teatro de la Comedia, casa de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, durante la temporada 2016-2017. Jiménez Aguilar pone en valor el trabajo de la compañía principal, así como de la joven, estudiando las decisiones dramaturgias y las puestas en escena más significativas, mostrando la importancia, aceptación y cuidado del que goza el teatro clásico español en la actualidad. El autor pone en valor el trabajo de difusión y modernización de los clásicos, haciendo del Teatro de la Comedia un punto de referencia del arte escénico en nuestro país.

En definitiva, estamos ante una serie de estudios que une lo mejor del teatro nacional e internacional de los últimos años. Poniendo el valor tanto en la tradición teatral como en las creaciones más contemporáneas y los nuevos medios que nos ofrece el uso de la tecnología. El trabajo de los grupos de investigación que se dan cita en los tres volúmenes, pone de relevancia la importancia de las artes escénicas y los caminos que se abren en la creación teatral actual. Como dice uno de los directores que firma la edición, el teatro actual está en buena forma, y a través de la

diversidad que encontramos en los proyectos de investigación que articulan esta serie, podemos dar buena fe de ello.

Ana Alcaina

